

BEETHOVEN

PIANO CONCERTO NO.1

KUHLAU

PIANO CONCERTO

MARIANNA SHIRINYAN

COPENHAGEN PHIL

MICHAEL FRANCIS / ROLF GUPTA



Two Concertos in the Same Key

Friedrich Kuhlau was already composing when he was just 15 years old, and was thoroughly trained in the north German tradition, where the spirit of Bach and Telemann was still alive and well. But Kuhlau dreamed of modern music, and the great Beethoven became his hero. His C major piano concerto was vigorously inspired by Beethoven's first piano concerto. Scores for both works were in his luggage when in 1810 Kuhlau fled to Denmark in order to escape military service in Napoleon's Army.

Eight years earlier, Beethoven had travelled to Vienna. He was now a free artist – or at any rate more free than most – and this can be heard in his C major piano concerto, which is practically a symphony with piano. But one mustn't be fooled by the score, for Beethoven the pianist played a good deal more than Beethoven the composer wrote down.

Johann Wenzel Thomaschek heard Beethoven perform the piece in Prague: "In 1798, while I was studying law, this giant gave a well-attended concert. His impeccable playing, and especially his bold improvisations shook me deep in my soul. I was not able to touch my piano for several days."

In Copenhagen Kuhlau became associated with the Royal Court and the Royal Theatre, where he played his own C major piano concerto in January 1811. The piece is constructed much like Beethoven's, and like Beethoven, Kuhlau also impressed with his own improvisations at the piano. Our soloist on this recording, Marianna Shirinyan, also takes advantage of this opportunity: "I thought, why shouldn't I also figure something out and play it, like other pianists have done before me? One can do that with Kuhlau, but with a composer like Beethoven it is much more difficult. He provides suggestions for the cadenzas in his own piano concertos, and it is difficult to improve upon them!"

In fact the two composers had a good deal in common. They both came from more or less normal German families of musicians. Beethoven was deaf,



while Kuhlau was blind, if only in one eye. Both were confident in themselves and resistant to authority. "I will not play for such a pig," said Beethoven of one Count Palfy who had dared to speak during one of his piano pieces. "I would rather have a schnapps," said Kuhlau, after he had played for the royal family and been offered a cup of tea. The two composers had heard stories about one another for years when finally, in 1825, they met outside of Vienna.

In Beethoven's notebooks we learn that the pair wrote witty songs, told jokes, and discussed musical life. "I don't even know what I wrote yesterday," confesses Beethoven on the 3rd September. "I must admit that the champagne had gone to my head."

Marianna Shirinyan relates that for her, the two concerti are at once closely related and completely different, quite like the two composers themselves. "The thought touches me," she continues. "Kuhlau has used the skeleton of Beethoven's concerto, but it is more inspiration than theft, because he fills it with a completely different content. He is on the way to romantic music."

"Beethoven's concerto is in places really massive. Kuhlau's is more transparent and light, but it should not be taken lightly. Beethoven's orchestra sounds of military and revolution, and the last movement is almost like a coarse joke. Kuhlau's finale, on the other hand, is quite charming."

But now these two friends meet once again, not in a pub this time but on a compact disc, where they yet again have the chance to display their talents. When they met in person the two composers grappled with more earthly matters than works for piano in C major. The festivities reached a high point when the famous Schuppanzigh Quartet turned up to

play Beethoven's opus 132 – a masterpiece that eventually transformed the entire concept of chamber music. But Beethoven's piano-playing colleague hadn't much room for that sort of insight on that day in 1825. In the notebooks we read that Mr. Kuhlau was unfortunately compelled to retire to his chambers with a hangover.

© Claus Johansen, 2012



HID CLASSICS



Marianna Shirinyan

Since Marianna Shirinyan won five prizes at the 2006 ARD International Music Competition in Munich, her career as a soloist and chamber musician has really taken off. She is a welcome guest at a string of international festivals, among them the Schleswig-Holstein Music Festival, the Schwetzingen Festival, Bergen Festspillene and the Stavanger International Chamber Music Festival in Norway, and the MDR Summer Music Festival. At the same time she has won a reputation as one of the leading pianists of the new generation from solo appearances with such leading Scandinavian orchestras as the Danish National Symphony Orchestra, Oslo Philharmonic, Göteborg Symphony, Trondheim Symphony Orchestra, Copenhagen Phil, Ostrobothnian Chamber Orchestra and Odense Symphony Orchestra. Outside Scandinavia, she has played with ensembles including the Bavarian Radio Symphony Orchestra, the Potsdam Chamber Academy, the Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern, the Munich Symphony Orchestra, Würzburg Philharmonic, Hof Symphony Orchestra, Munich Chamber Orchestra, I Pomeriggi Musicali di Milano and Armenian Philharmonic Orchestra, under such conductors as Zoltan Kocsis, Simon Gaudenz, Antonello Manacorda, Thomas Søndergaard, Krzysztof Urbanski and Joshua Weilerstein.

The Association of Danish Music Critics awarded Marianna Shirinyan their 2009 Annual Prize. In 2010, she received Danish Radio's P2 Artist Prize for her contributions to the musical and artistic life of Denmark.

EMI released Marianna Shirinyan's first CD in January 2010, presenting chamber music by Frédéric Chopin, and also featuring the Danish cellist Andreas Brantelid and the Norwegian violinist Vilde Frang. The CD was very positively received by reviewers, winning the Danish "Grammy" (P2 Prisen).

Copenhagen Phil – the orchestra

We have a dream! A dream to unleash the power of classical music. Whether you are a connoisseur or just curious, we welcome you. Classical music is for everyone.

With our performances, and with all of our activities and initiatives we aim to create a new sensibility and consciousness about what it means to be a symphony orchestra. The foundation is of course our high artistic ambitions, and to that we have added some of our own initiatives. We have created two of the most successful classical music videos in the world with our two "flash mobs," the first with Ravel's *Bolero* in Copenhagen's Central Station, and the second with Grieg in the Copenhagen Metro. These videos have generated millions of views on YouTube (search for 'Copenhagen Phil Flash Mob'), and have made headlines all over the world, including being tapped as CNN's "video of the day." But more importantly these videos have moved many thousands of people, which is made plain by the many inspiring comments. "You are a gift to humanity," for example, and "Danes amaze..."

It is very satisfying to feel that as an orchestra, and as individual musicians, our efforts do in fact make a difference, and this inspires us a great deal in our day to day work. It gives us confidence and passion for what we do, and we try in turn to put this energy into every single note we play. In recent years we have worked on a large-scale Beethoven project, recording all nine symphonies with our chief conductor, Lan Shui. These will be released over the next few years on Orchid Classics. The interpretations are based on Beethoven's original metronome markings, less vibrato and faster bowing in the strings, and include the use of historical brass instruments and timpani. This work has generated our very own Beethoven 'sound,' which both Rolf Gupta and Michael

Francis have deployed very effectively on this recording. Marianna Shirinyan, our brilliant Danish-Armenian pianist, was a wonderful partner in the creation of this recording.

We hope that our energy and passion sparkles out of the loudspeakers! Enjoy the music. Have a good listen!

Uffe Savery
Artistic Director and Chief Executive
Copenhagen Phil / Sjællands Symfoniorkester





OR

CS



To koncerter i samme toneart

Kuhlau komponerede allerede som 15årig og blev grundigt uddannet som komponist i den nordtyske tradition, hvor ånden fra Bach og Telemann stadig overlevede i kirker og musikalske selskaber. Men han drømte om moderne musik og Beethoven blev hans helt. Kuhlaus C-dur klaverkoncert er voldsomt inspireret af Beethovens første klaverkoncert. Begge værker var med i bagagen, da Kuhlau i 1810 flygtede til Danmark for at undgå militærtjeneste i Napoleons Armé.

Otte år før var Beethoven rejst til Wien. Nu var han fri kunstner – mere fri end de fleste, og det kunne høres også i klaverkoncerten i C-dur, som næsten er en symfoni med klaver. Men man skal ikke tage fejl af partituret, for pianisten Beethoven spillede mere end komponisten Beethoven skrev ned.

Johann Wenzel Thomaschek oplevede C-durkoncerten i Prag: "I 1798 da jeg læste jura gav denne gigant en velbesøgt koncert. Hans fremragende spil og især hans modige improvisationer rystede mig dybt i sjælen. Jeg rørte faktisk ikke mit klaver i flere dage"

I København blev Kuhlau tilknyttet hoffet og Det kongelige Teater, hvor han spillede sin klaverkoncert i C-dur i januar 1811. Den er bygget op som Beethovens koncert, og ganske som Beethoven imponerede han med sine improvisationer, en mulighed vores solist Marianna Shirinyan også udnytter: "Jeg tænkte, hvorfor skulle jeg ikke selv finde på noget, frem for at spille det, som andre pianister har spillet før mig. Det kan man gøre med Kuhlau. Med en komponist som Beethoven er det sværere. Han skrev selv forslag til kadencerne i sine klaverkoncerter, og de er svære at overgå."

Det lader til, at de to komponister havde meget fælles. De kom fra jævne tyske musikerfamilier.

Beethoven var døv og Kuhlau var blind, men kun på det ene øje. De var begge selvsikre og antiautoritære. "Den slags svin spiller jeg ikke for" sagde Beethoven, da grev Palfy snakkede under et af hans klaverstykker. "Jeg vil hellere have en snaps", sagde Kuhlau, da han havde spillet for kongefamilien i København og blev budt på en kop te. De to havde hørt historier om hinanden i årevis. I 1825 mødtes de udenfor Wien.

I Beethovens notesbøger kan vi se, at de skrev fjollede sange, fortalte vittigheder og diskuterede musiklivet: "Jeg ved ikke, hvad jeg skrev i går" tilstår Beethoven den 3. september, "Jeg må indrømme, at champagnen steg mig til hovedet."

Marianna Shirinyan fortæller, at for hende er de to koncerter nært forbundne, men helt forskellige. Ganske som de to komponister var det. "Den tanke rører mig", fortæller hun, "Kuhlau har brugt Beethoven-koncertens skelet, men det er mere inspiration end tyveri, for han fylder jo et ganske andet indhold på. Han er på vej mod den romantiske musik."

"Beethovens koncert er sine steder ret bastant. Kuhlaus virker mere gennemsigtig og let, men den skal ikke tages let. Beethovens orkester lyder af revolution og militær, og den sidste sats er jo nærmest en lidt grovkornet spøg. Kuhlaus finale er faktisk charmerende."

Så mødes de to venner igen, denne gang ikke på et værtshus, men på en CD, hvor de hver især viser, hvad de kan. I 1825 konkurrerede de om mere jordnære ting end klaverkoncerter i C-dur. Festlighederne kulminerede, da den berømte Schuppanzigh-kvartet mødte op i værtshuset for at spille Beethovens opus 132, et mesterværk, som kom til at ændre hele begrebet kammermusik. Det havde Beethovens klaverspillende ven ikke meget sans for den dag. I notesbøgerne står, at Hr. Kuhlau

desværre måtte forlade selskabet på grund af tømmermænd.

© Claus Johansen, 2012



Marianna Shirinyan

Siden Marianna Shirinyan i 2006 modtog fem priser ved ARD Musikkonkurrence i München, har hun været en efterspurgt solist og kammermusiker. Marianna har således gæstet mange internationale musik festivaler som Schleswig Holstein Music Festival, Schwetzingen Festival, Festspillene i Bergen og MDR sommerfestival. Marianna anses for at være en af de toneangivende pianister fra den nye generation takket været hendes solistoptræden med blandt andre Danmarks Radios Symfoniorkester, Oslo Filharmonikerne, Göteborg Symfoniker, Trondheim og Kristiansand Symfoniorkester, Copenhagen Phil, Ostrobothnian Chamber Orchestra og Odense og Århus Symfoniorkestre. Uden for Skandinavien har hun spillet med talrige ensembler herunder Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, Kammerakademie Potsdam, Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern, Munich Symphony Orchestra, Würzburg Philharmonic, Münchner Kammerorchester, I Pomeriggi Musicali di Milano, Armenian Philharmonic orchestra med dirigenter som Zoltan Kocsis, Simon Gaudenz, Antonello Manacorda, Thomas Søndergaard, Krzysztof Urbanski og Joshua Weilerstein.

I 2009 modtog hun Musikanmelderingens kunsterpris, og i 2010 løb Marianna Shirinyan med hele to ud af de i alt seks priser, der blev uddelt ved årets P2 prisuddeling.

Som den første modtog Marianna i 2010 DR's nye klassiske kunstnerpris, P2 Prisen. Samme år blev debut-cd'en, med kammermusik af Chopin indspillet sammen med cellisten Andreas Brantelid og violinisten Vilde Frang udgivet på EMI, kåret til Årets Danske Kammermusik-/soloudgivelse.

Copenhagen Phil / Sjællands Symfoniorkester

Vi har en drøm. En drøm om at åbne dørene for klassisk musik. Hvad enten du er kender eller bare nysgerrig, byder vi dig velkommen. For klassisk musik er for alle.

Med vores musik, initiativer og aktiviteter forsøger vi at skabe en ny bevidsthed og mening omkring det at være et symfoniorkester. Fundamentet er en høj kunstnerisk ambition – hvor vi gerne tager nye initiativer som for eksempel at lave 'flash mobs' (surprise-koncerter) blandt byens borgere. Vores to flash mobs med Ravels Bolero på Københavns Hovedbanegård og med Griegs Morgenstemning i Københavns metro er set af flere millioner mennesker på YouTube. CNN udnævnte sidstnævnte flash mob som 'Video Of The Day', og begge videoer har givet fantastiske overskrifter i medier over hele verden. Videoerne har bevist klassiske musikvideoers store potentiale, for først og fremmest har de rørt utrolig mange mennesker, som har sendt os fantastiske og inspirerende kommentarer som: "You are a gift to humanity. Danes amaze...".

Det kan ikke undgås, at man som orkester, som musiker, føler, at vores initiativer gør en forskel – og at det, vi gør, giver mening. Dette inspirerer os i vores arbejde. Det styrker vores selvtillid og passion omkring det, vi laver, og denne energi håber vi forplanter sig i hver en tone. De senere år har vi indspillet alle Beethoven symfonierne med vores chefdirigent, Lan Shui. Indspilningerne udgives på Orchid Classics de kommende år. Fortolkningerne er baseret på de originale tempi og metronomangivelser, mindre vibrato mere bue, naturtrompeter, -horn og -basuner, originale pauker. Og dét har givet Sjællands Symfoniorkester / Copenhagen Phil en helt særegen Beethoven-lyd. Dirigenterne på denne indspilning, Michael Francis og Rolf Gupta, har videreført dette i et skønt

samarbejde med vores dansk-armenske pianist, Marianna Shirinyan.

Vi håber, at energien og passionen kommer ud gennem højttalerne. Nyd musikken – nyd indspilningen.

Uffe Savery
Musikchef Copenhagen Phil / Sjællands
Symfoniorkester





OR

CS



Zwei Konzerte - eine Tonart

Kuhlaus umfassende musikalische Schulung nach norddeutscher Tradition brachte ihn schon als 15jährigen zum Komponieren. Noch umfängen vom Geiste Bachs und Telemanns träumte er jedoch von modernerer Musik und fand so in Beethoven sein Leitbild. Kuhlaus Klavierkonzert ist deutlich inspiriert von Beethovens erstem Konzert. Als Kuhlau 1810 nach Dänemark flüchtete, um dem Militärdienst in Napoleons Armee zu entgehen, hatte er beide Partituren in seinem Gepäck.

Acht Jahre zuvor war Beethoven nach Wien gereist - nun als freischaffender Künstler, freier als die meisten seiner Generation, was in seinem Klavierkonzert in C-Dur, mehr einer Symphonie mit Klavier, deutlich zu hören ist. Aber seine Partitur ist auch ein wenig irreführend: Der Pianist Beethoven spielte wesentlich abwechslungsreicher im Vergleich zu dem, was der Komponist Beethoven niederschrieb.

Johann Wenzel Thomaschek hörte das Konzert in C-Dur in Prag und notierte:
„Im Jahre 1798, als ich Jura studierte, kam dieser Titan nach Prag. Sein grossartiges Spiel und besonders seine mutigen Improvisationen haben mich dermassen erschüttert, dass ich mehrere Tage lang mein Klavier nicht anrühren konnte.“

In Kopenhagen, wo Kuhlau später zum Hofkomponisten ernannt wurde, spielte er 1811 sein eigenes Klavierkonzert in C-Dur im Königlichen Theater. Es ist aufgebaut wie Beethovens Konzert, und wie auch Beethoven beeindruckte Kuhlau durch seine enormen Improvisationen, ein Mittel, dessen sich auch die Solistin Marianna Shirinyan bedient:
„Ich wollte gerne selbst freier spielen und nicht nur das wiedergeben, was andere Pianisten schon vor mir gespielt haben. Das

ist gut machbar bei Kuhlau. Aber bei einem Komponisten wie Beethoven ist das schon schwieriger. Er schrieb selbst Kadenzen und Eingänge zu seinen Klavierkonzerten, die schwer zu überbieten sind.“

Wie es aussieht, hatten beide Komponisten einige Gemeinsamkeiten. Sie stammten aus mittelständischen deutschen Musikerfamilien; Beethoven war taub, Kuhlau einseitig blind. Beide waren selbstbewusst und antiautoritär: „Vor solchen Schweinen spiele ich nicht!“, soll Beethoven ausgerufen haben, als Graf Palfy sich während eines seiner Konzerte lautstark unterhielt. „Ich hätte lieber einen Schnaps!“, erwiderte Kuhlau, als er für die königliche Familie in Kopenhagen gespielt hatte und zum Tee geladen wurde. Jahrelang hörten die beiden Geschichten voneinander. 1825 trafen sie einander vor den Toren Wiens.

In den Notizbüchern Beethovens ist zu lesen, dass damals alberne Lieder komponiert wurden, sie sich Witze erzählten und das Musikleben diskutierten. So gesteht Beethoven am 3. September: „Ich habe keine Ahnung, was ich da gestern geschrieben habe; mir ist der Champagner wohl zu Kopfe gestiegen.“

Für Marianna Shirinyan sind die beiden Konzerte trotz ihrer Verschiedenhaftigkeit eng miteinander verbunden - so wie es die beiden Komponisten gewesen sind. In ihren Augen ist Kuhlau ein Wegbereiter der Romantik. „Mich berührt der Gedanke, dass Kuhlau sich so eng an den Rahmen von Beethovens Konzert anlehnt - aber nur als Inspiration und ohne zu kopieren - denn inhaltlich ist Kuhlaus Konzert ein ganz anderes.“

„Beethovens Konzert ist stellenweise sehr bastant und kraftvoll, während dasjenige Kuhlaus durchsichtiger und leichter ist - obwohl es keine simple Musik ist. Beethovens Orchestrierung ist Revolution und Militär, sein

letzter Satz fast wie ein etwas grobkörniger Scherz. Kuhlaus Finale ist da charmanter.“

Hier treffen sich nun die beiden Freunde wieder - diesmal nicht im Wirtshaus sondern auf der vorliegenden CD, wo beide ihr Können zeigen. Zurück im Jahre 1825 wetteiferten sie noch um mehr irdische Dinge als Klavierkonzerte in C-Dur. So kulminierte ein Abend in der Schenke mit einem Auftritt des berühmten Schuppanzigh-Quartetts, welches Beethovens op. 132 aufführte, ein Meisterwerk, das den Begriff Kammermusik nachhaltig verändern sollte. Dafür hatte Ludwig van Beethovens Klavier spielender Freund an jenem Tage nicht so viel übrig. In den Notizbüchern ist zu lesen, dass Herr Kuhlau die Gesellschaft leider verlassen hat müssen - wegen eines heftigen Katers.

© Claus Johansen, 2012



Marianna Shirinyan

Als Marianna Shirinyan im Jahr 2006 beim Internationalen Musikwettbewerb der ARD in München gleich fünf Preise erhielt, begann für sie eine steile Karriere als Solistin und Kammermusikerin. Sie ist gern gesehener Gast bei vielen internationalen Festivals, u. a. Schleswig-Holstein Musik Festival, Schwetzingen Festspiele, Bergen Festspillene, Stavanger International Chamber Music Festival in Norwegen und dem MDR Musiksommer. Gleichzeitig hat sie sich den Ruf als eine der führenden Pianisten der jungen Generation durch solistische Auftritte mit den renommierten skandinavischen Orchestern wie Danish National Symphony Orchestra, Oslo Philharmonic, Göteborger Symphoniker, Trondheim Symphony Orchestra, Copenhagen Philharmonic, Ostrobothnian Chamber Orchestra und Odense Symphony Orchestra erworben. Außerhalb Skandinaviens spielte sie u. a. Konzerte mit: Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, Kammerakademie Potsdam, Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern, Münchner Symphoniker, Würzburger Philharmoniker, Hofer Symphoniker, Münchener Kammerorchester, I Pommerigi Musicali di Milano, Armenian Philharmonic Orchestra unter Dirigenten wie Zoltan Kocsis, Simon Gaudenz, Antonello Manacorda, Thomas Søndergaard, Krzysztof Urbanski und Joshua Weilerstein.

Die Vereinigung der dänischen Musikkritiker hat Marianna Shirinyan 2009 den „Jahrespreis“ verliehen. 2010 erhielt sie außerdem den P2 Künstler-Preis des Dänischen Rundfunks für ihre musikalisch-künstlerischen Beiträge zum dänischen Musikleben.

Im Januar 2010 erschien bei EMI Marianna Shirinyans erste CD mit Kammermusik von Frédéric Chopin - zusammen mit dem dänischen Cellisten Andreas Brantelid und der

norwegischen Geigerin Vilde Frang. Die CD wurde sehr positiv von der Kritik aufgenommen und gewann den dänischen „Grammy“ (P2 Prisen).

Copenhagen Phil – Das Orchester

Wir haben einen Traum. Wir träumen davon, der klassischen Musik Tür und Tor zu öffnen und alle willkommen zu heißen, egal ob Connaisseur oder einfach nur neugierig: Klassische Musik ist für jeden Menschen.

Mit unseren Konzerten, Aktivitäten und Initiativen wollen wir in unserem Umfeld ein neues Bewusstsein schaffen und dem, was es heute bedeutet, ein Symphonieorchester zu sein, in der Öffentlichkeit einen neuen Sinn geben. Dabei ist höchste künstlerische Ambition das Fundament, und auf diesem Fundament ergreifen wir völlig neue Initiativen. Zum Beispiel ist es uns gelungen, die bisher wohl erfolgreichsten zwei klassischen Musikvideos weltweit zu produzieren: Einerseits Ravels "Bolero" auf dem Hauptbahnhof in Kopenhagen, sowie Griegs "Morgenstimmung" in der Kopenhagener Metro. Diese "flash mobs" (auf Youtube zu finden unter, Copenhagen Phil Flash Mob'), gesehen von Millionen Menschen, haben weltweit Schlagzeilen gemacht und waren unter anderem bei CNN 'The video of the day'. Vor allen Dingen aber haben wir unglaublich viele Menschen damit berührt und unzählige inspirierende Kommentare entgegengenommen - um nur ein Beispiel zu nennen: 'You are a gift to humanity. Danes amaze...'

Unseren vielfältigen Initiativen gelingt es offensichtlich, einen wirklichen Unterschied zu machen. Dies zu empfinden - sowohl als einzelner Musiker wie auch als ganzes Orchester - ist für uns Bestätigung und stiftet

neuen Sinn. Hier liegt eine grosse Inspiration für unsere tägliche Arbeit. Mit Begeisterung und Passion versuchen wir, diese Energie aus jedem einzelnen Ton strahlen zu lassen. In den kommenden Jahren werden wir bei Orchid Classics sämtliche Symphonien Ludwig van Beethovens herausgeben - zusammen mit unserem Chefdirigenten Lan Shui sind diese Einspielungen in der letzten Zeit entstanden. Unter Verwendung von Naturhörnern, -trompeten und -posaunen, originalen Pauken und in Anlehnung an originale Tempi und Metronomangaben hat das Orchester mit einem Streicherklangbild, das von wenig Vibrato und schnellem Bogenstrich getragen ist, seinen ganz eigenen Beethovenklang entwickelt und etabliert. An dieses Klangideal knüpfen die beiden Dirigenten der vorliegenden Aufnahme, Rolf Gupta und Michael Francis, in Zusammenarbeit mit der dänisch-armenischen Pianistin Marianna Shirinyan, auf wundervolle Weise an.

Möge unsere Energie und Leidenschaft auch aus Ihren Lautsprechern strahlen!?...
Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Zuhören.

Uffe Savery
Künstlerischer Leiter und Geschäftsführer
Copenhagen Phil / Sjællands Symfoniorkester



LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Piano Concerto No.1 in C, Op.15 *

- | | | |
|---|---------------------------|-------|
| 1 | Allegro con brio | 16:54 |
| 2 | Largo | 10:15 |
| 3 | Rondo. Allegro scherzando | 9:01 |

FRIEDRICH KUHLAU (1786-1832)

Piano Concerto in C, Op.7 **

- | | | |
|---|----------------|-------|
| 4 | Allegro | 15:37 |
| 5 | Adagio | 7:44 |
| 6 | Rondo: Allegro | 7:57 |

Total Time

67:28

MARIANNA SHIRINYAN (piano)
COPENHAGEN PHIL
* MICHAEL FRANCIS (conductor)
** ROLF GUPTA (conductor)

Recorded and produced by: Timbre Music, Preben Iwan and Mikkel Nymand
Recorded in the Concert Hall of the Academy, Copenhagen, Denmark
October 2010 (Kuhlau) and October 2011 (Beethoven)

Credits

Conductors
Michael Francis (Beethoven) www.cami.com
Rolf Gupta (Kuhlau) www.kdmueller.eu

Copenhagen Phil is based in Copenhagen, Denmark
Chief Conductor: Lan Shui
First Guest Conductors: Cristian Mandeal, Santtu-Matias Rouvali
CEO: Uffe Savery
www.copenhagenphil.dk
www.facebook.com/SjaellandsSymfoniorkester
CopenhagenPhil
www.youtube.com/user/cphphil?feature=results_main

English translation: Stephen Buckley, musician, double bass, Copenhagen Phil
Deutsche Übersetzung: Richard Krug, musician, solo cello, Copenhagen Phil

Cover Photo: Martin Bubandt
Photo Marianna Shirinyan: Nikolaj Lund
Photo Copenhagen Phil: Anne Mie Dreves

Artwork Design: Ken Koch

Made in the UK
© and © 2012 Orchid Music Limited
www.orchidclassics.com
www.facebook.com/orchidmusic

ORCHID CLASSICS

